

# **El tradicional Festival Alpino de Unspunnen-Interlaken**

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **9 (1982)**

Heft 1

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-909082>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

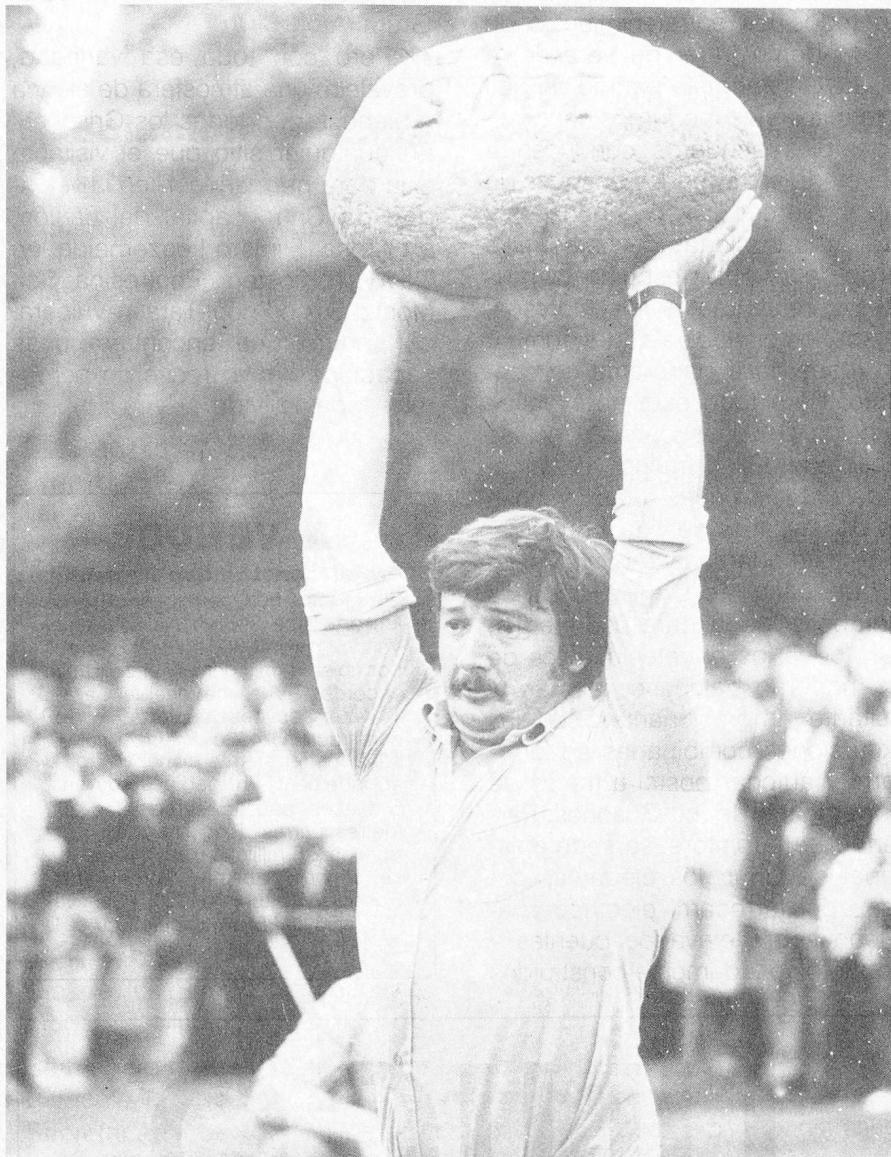
## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

# El tradicional Festival Alpino de Unspunnen-Interlaken



(Foto de ONST)

Hace 176 años que, por primera vez, Berner Schultheiss von Mülinen y sus amigos invitaron a los campesinos y al pueblo en general para participar en el festival de Interlaken, en Unspunnen. La ocupación extranjera y las transformaciones políticas hicieron que ese festival verdaderamente suizo cobrara creciente importancia, como parte integrante del espíritu de la nación. Más que un simple encuentro entre el hombre de campo y el hombre de la ciudad, repre-

senta el vínculo entre el pueblo y el gobierno. Con apenas algunos intervalos a lo largo de su existencia, este festival sobrevivió por todos estos años y mantuvo vivo el folklore suizo.

El año pasado, entre el 31 de agosto y el 6 de septiembre, Interlaken invitó a todos aquellos que quisieran participar del «Festival de Unspunnen». Todas las noches, de lunes a viernes se reunieron allí grupos folklóricos de las diversas regiones de montaña de

todo el país. Cualquier persona tenía la oportunidad de probar suerte con el «Höhematte» (juego en el cual los participantes intentan lanzar una piedra enorme a la mayor distancia posible) o bailar al compás de las músicas típicas de cada región. Más de 1000 representantes de todos los cantones suizos, vestidos con trajes típicos, demostraron sus habilidades, sea bailando o cantando.

El domingo por la mañana, los mejores luchadores y aquellos que habían logrado las mejores marcas en el «Höhematte» exhibieron su destreza a los espectadores de Unspunnen. La «piedra de Unspunnen», utilizada en el juego «Höhematte» pesa aproximadamente 85 kilos y ha podido ser levantada del piso y lanzada a diversas distancias, desde el año 1805. Los candidatos deben tratar de levantarla sin ayuda de ninguna persona y lanzarla por el aire. El récord es de 3,4 metros.

El «Schwingen» es uno de los deportes más antiguos de los Alpes Suizos. Los luchadores participantes tratan de derribar a sus adversarios en el ring en forma de círculo y forrado con aserrín. Fuerza y agilidad, destreza y reflejos rápidos son los puntos decisivos que determinan el nuevo campeón del «hoselupf», una de las modalidades de esa lucha popular.

Mientras tanto, 5000 participantes del festival se fueron preparando para el desfile: son los hombres que tocan el cuerno de los Alpes o que presentan el «juego de banderas» y sus danzas típicas, campesinos que llevan sus vacas adornadas con guirnaldas de flores hasta Unspunnen. Y en medio de las grandiosas ruinas de un antiguo castillo, teniendo como escenario de fondo el bosque y el macizo del Jungfrau con sus nieves eternas, el Festival Alpino de Trajes Típicos Suizos llega a su clímax con la presentación del conjunto folklórico «La Voz de los Alpes».